

SICOIN - COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

| | | | | | | | |
|------------------|-----------|-----------------------------------------------------|-------------------|----|------|---------|--------------|
| Institución: | 1113-0012 | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN | Fecha Elaboración | | | No. CUR | No. Original |
| Unid. Ejecutora: | 205 | VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y RURAL | 17 | 12 | 2020 | 988 | 792 |
| Unid. Desc: | 00 | | | | | | |

| | | | |
|-------------------------|---------------------|---------------------|----------------|
| Tipo Documento Respaldo | Clase Documento | No. | No. Expediente |
| COMPROBANTES FISCALES | FACTURA ELECTRONICA | 9E081F54-3364241955 | 378 |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----------|-----------------------------|--------------|------|--|-----|-----|-----|-----|-------------|
| Clase de Registro: | DEVENGADO | Clase de Gasto: | OTROS GASTOS | DPU: | | RPA | RTO | DEV | IDP | 00-0000-000 |
| Banco: | | Cuenta Monetaria: | | | | | | | | |
| Area De: | GASTOS | Numero Operación | | | | | | | | |
| Beneficiario: | 51577216 | PAIZ ROSALES LIGIA GABRIELA | | | | | | | | |

AFECTACION PRESUPUESTARIA

| PG | SP | PY | ACT | OBR | REN | UBG | FTE | ORG | CORR | DESCRIPCION DE CUENTAS | MONTO |
|----------------------|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|------|------------------------------|-----------|
| 11 | 02 | 000 | 001 | 000 | 189 | 0101 | 11 | 0000 | 0000 | OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS | 15,750.00 |
| TOTAL PRESUPUESTARIO | | | | | | | | | | | 15,750.00 |
| MONTO IVA | | | | | | | | | | | 0.00 |
| TOTAL | | | | | | | | | | | 15,750.00 |
| TOTAL DEDUCCIONES | | | | | | | | | | | 787.50 |
| LIQUIDO | | | | | | | | | | | 14,962.50 |

SON: CATORCE MIL NOVECIENTOS SESENTA Y DOS QUETZALES CON 50/100 M.N.

DESCRIPCION: EL SERVICIO DE CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 01/10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020 3ER PRODUCTO

DEDUCCIONES

| | | |
|-------------------|------------------------------|--------|
| 230 | IVA RETENIDO DECRETO 20-2006 | 787.50 |
| TOTAL DEDUCCIONES | | 787.50 |

APROBADO

DATOS APROBACIÓN

| | |
|--------------------|-----------------|
| FIRMA ELECTRONICA: | AQI9FD435IAJIB9 |
| USUARIO: | OZAMORA |
| FECHA: | 17/12/2020 |

DATOS SOLICITUD PAGO

| | |
|--------------------|-----------------|
| FIRMA ELECTRONICA: | A3J9FN4899GJFDM |
| USUARIO: | BBALDANA |
| FECHA: | 19/12/2020 |

Oscar Leonel Zamora Chajón
Encargado de Contabilidad
UDAFI-VIDER-MAGA

Jose Francisco
Jefe Financiero y Administrativo
UDAFI-VIDER-MAGA

SIGES - ANEXO DE ORDEN DE COMPRA.No. OC: 1154
No. Adjudicación: 41198699

394

| | | |
|----------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------|
| Lugar y Fecha: | MULTIREGIONAL-MULTIREGION/ 17/12/2020 | NIT: 3440273 (Agente Retenedor) |
| Institución: | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN | |
| Unidad Compradora: | DIRECCION VIDER | |
| Nombre Proveedor: | PAIZ ROSALES LIGIA GABRIELA | NIT: 51577216 |
| Domicilio Comercial: | 12 CALLE 15-92 Z.6 | |

| Fecha | Tipo | No. Documento | Descripción | Montos(Q) | | |
|--------------|----------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-------------|
| | | | | Monto | Deducción | Liquidación |
| 26/11/2020 1 | ORDEN COMPRA | 41198699 | EL SERVICIO DE CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 01/10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020 | 63,000.00 | 0.00 | 63,000.00 |
| 27/11/2020 2 | LIQUIDACION -1 | 41216712 | EL SERV. DE CONT DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 01/10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020 CORR. AL 1ER Y 2DO PRODUCTO. | -47,250.00 | 0.00 | -47,250.00 |
| 17/12/2020 1 | LIQUIDACION -2 | 41463636 | EL SERVICIO DE CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 01/10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020 3ER PRODUCTO | -15,750.00 | 787.50 | -14,962.50 |

CANCELADO
No. ---988
CONTABILIDAD
UDAF-VIDER-MAGA

| | | |
|------------------------------------|----------|------------------|
| DEDUCCIONES | 41216712 | Monto (Q) |
| 230 - IVA RETENIDO DECRETO 20-2006 | | 0.00 |
| TOTAL DEDUCCIONES | | 0.00 |
| DEDUCCIONES | 41463636 | Monto (Q) |
| 230 - IVA RETENIDO DECRETO 20-2006 | | 787.50 |
| TOTAL DEDUCCIONES | | 787.50 |

| FACTURAS | | 41216712 | |
|----------------|-------------------------|------------|-----------|
| NIT | No. | Fecha | Monto |
| 51577216 | 3A52CB5F-37682726 35 | 27/11/2020 | 22,050.00 |
| 51577216 | D808EF84-20824898 80 | 27/11/2020 | 25,200.00 |
| TOTAL FACTURAS | | | 47,250.00 |

| FACTURAS | | 41463636 | |
|----------------|-------------------------|------------|-----------|
| NIT | No. | Fecha | Monto |
| 51577216 | 9E081F54-33642419 55 | 30/12/2020 | 15,750.00 |
| TOTAL FACTURAS | | | 63,000.00 |

ESTADO DE CUENTA RESUMIDO (REGISTROS SIGES- SICOIN)

| | | | | |
|---------------------|------------------------|----------------------|------------------------------|-------------------------|
| Orden Compra | Reversión Orden | Liquidaciones | Reversión Liquidación | Saldo a la Fecha |
| (A) | (B) | (C) | (D) | (A-B-C+D) |
| Q63000.00 | Q0.00 | Q63,000.00 | Q0.00 | Q0.00 |

Licda. Graciela Mirón Guerra de Montoya
Auxiliar de
Contrataciones y Adquisiciones
UDAFEA VIDER-MAGA

Licda. Simari Carolina Pisabaj Tizol
Encargada de Contrataciones y
Adquisiciones
UDAFEA VIDER-MAGA

Lic. Omar Renato Osorio Jaramin
UDAF-A-VOGER MAGA
Auxiliar de
Contabilidad

480201161.

392

244

Sistema de Contabilidad Integrada Gubernamental

PAGINA No. 1 DE 1

SICOIN - COMPROBANTE UNICO DE REGISTRO

| | | | | | |
|----------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------|-------------------|----------------|--------------|
| Institución: | 1113-0012 | MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN | Fecha Elaboración | No. CUR | No. Original |
| Unid. Ejecutora: | 205 | VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y RURAL | 27 11 2020 | 792 | 792 |
| Unid. Desc: | 00 | | | | |
| Tipo Documento Respaldo | | Clase Documento | No. | No. Expediente | |
| COMPROBANTES ADMINISTRATIVOS DE GASTOS | | ORDEN DE COMPRA | 1154 | 378 | |
| Clase de Registro: | COMPROMETIDO | Clase de Gasto: | OTROS GASTOS | DPU: | |
| | | | | RPA | RTO |
| | | | | DEV | IDP |
| | | | | | 00-0000-000 |
| Banco: | | Cuenta Monetaria: | | | |
| Area De: | GASTOS | Numero Operación | | | |
| | | GuateCompras (NOG): | | | |
| Beneficiario: | 51577216 | PAIZ ROSALES LIGIA GABRIELA | | | |

AFECTACION PRESUPUESTARIA

| PG | SP | PY | ACT | OBR | REN | UBG | FTE | ORG | CORR | DESCRIPCION DE CUENTAS | MONTO |
|----------------------|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|------|------------------------------|-----------|
| 11 | 02 | 000 | 001 | 000 | 189 | 0101 | 11 | 0000 | 0000 | OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS | 63,000.00 |
| TOTAL PRESUPUESTARIO | | | | | | | | | | | 63,000.00 |
| MONTO IVA | | | | | | | | | | | 0.00 |
| TOTAL | | | | | | | | | | | 63,000.00 |
| TOTAL DEDUCCIONES | | | | | | | | | | | 0.00 |
| LIQUIDO | | | | | | | | | | | 63,000.00 |

SON: SESENTA Y TRES MIL QUETZALES EXACTOS M.N.

DESCRIPCION: EL SERVICIO DE CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 01/10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020

DEDUCCIONES

TOTAL DEDUCCIONES

APROBADO

DATOS APROBACIÓN

FIRMA ELECTRONICA: E2EVX6YFZS7N7CI
 USUARIO: OZAMORA
 FECHA: 27/11/2020

DATOS SOLICITUD PAGO

FIRMA ELECTRONICA:
 USUARIO:
 FECHA:

Lic. Oscar Leonel Zamora Chajón
 Encargado de Contabilidad
 UDAFA-VIDER-MAGA

FIRMA

RDS No. 1000 del año 2000 CEC

391

243

O.C: 1154

No. Adjudicación: 41198699

SIGES - ORDEN DE COMPRA

Lugar y Fecha: MULTIREGIONAL-MULTIREGIONAL, 26 de Noviembre del 2020
Institución: MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
Unidad Compradora: DIRECCION VIDER

NIT: 3440273-(Agente Retenedor)

N.O.G:

CDP.: 0

Señor Proveedor: PAIZ ROSALES LIGIA GABRIELA NIT: 51577216
Domicilio Comercial: 12 CALLE 15-92 Z.6
Teléfono: 54707881 **Fax:** **E-mail:** PAIZ.GALII@GMAIL.COM
Sírvase Entregar A: MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
Con Domicilio: 7A. AVENIDA 12-90 ZONA 13

Descripción:

EL SERVICIO DE CONTRATACION DE SERVICIOS PROFESIONALES SOLICITADO SERÁ PARA EL PROCESO DE FORMULACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN LAS NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA. PERIODO DE CONTRATACION DEL 10/2020 AL 15/12/2020 SEGUN ACTA ADMIN. 02-2020

Método de Compra

PROCEDIMIENTOS
REGULADOS POR EL
ARTÍCULO 44 LCE (CASOS)

| Código | Renglón | Descripción Detallada del Bien y/o Servicio y/o Activos Fijos | Marca y/o Descripción | Unidad de Medida | Cantidad | Precio | |
|---------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|------------|-----------------|-----------------|
| | | | | | | Unitario Q | Total Q |
| 99007 | 189 | Asesoría en procesos de formulación y evaluación de estudios de preinversión- Tipo: Servicio; | - | Unidad - 1 Unidad | 1.00000000 | 63,000.00000000 | 63,000.00000000 |
| TOTAL: | | | | | | | 63,000.00 |

No. de Pedido(s):

8866

Total en Letras: SESENTA Y TRES MIL QUETZALES CON 00/100 M.N.**Notas:****RESUMEN**

Grupo 100 **SERVICIOS NO PERSONALES**
 Renglón 189 OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS

TOTAL (Q)**63,000.00**

63,000.00

COMPROMISO
 N° 792
 CONTABILIDAD
 UDAFA-VIDER-MAGA


Licda. Graciela Mirón Guerra de Monroy
 Auxiliar de
 Contrataciones y Adquisiciones
 UDAFA-VIDER-MAGA

Licda. Simari Carolina Riosabaj Tzol
 Encargada de Contrataciones y
 Adquisiciones
 UDAFA-VIDER-MAGA

Impreso el: 26/11/2020 04:52:24 PM

Forma: SIGES-1 Res. 11189 del año 2003 CGC

Agregar anexos

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Mensaje de confirmación | |
| Operación agregar anexos a compras sin concurso se ha realizado con éxito.. | |
| 17.dic..2020 13:17:42 | |
| Publicación de compra sin concurso | |
| Publicación(NPG): | E480201161 |
| Descripción: | CONTRATACIÓN DE LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES, SEGÚN ACTA ADMINISTRATIVA 02-2020 |
| Modalidad | Procedimientos Regulados por el artículo 44 LCE (Casos de Excepción) |
| Sub Modalidad | Contratación de Servicios Técnicos y Profesionales individuales (Art. 44 inciso e) |
| Nit: | 51577216 - PAIZ,ROSALES,,LIGIA,GABRIELA |
| Monto: | Q. 63,000.00 |
| Estatus de la publicación: | Vigente |
| Documentos asociados: | |
| 1 | E480201161@FACTURA LIGIA GABRIELA PAIZ ROS..pdf(600 KB) |
| Documentos respaldo: | |
| 1 | Otros Documentos-ACTA 02-2020 (Registrada) |
| Si desea imprimir este mensaje, oprima el siguiente botón | |
|  | |

www.guatecompras.gt pertenece al Estado de la República de Guatemala
Compatible con Internet Explorer 9 en adelante, Mozilla Firefox y Chrome.

Términos y Condiciones de Uso

Adj. 41198699.



Superintendencia de Administración Tributaria

República de Guatemala, C.A.

Constancia de retención de IVA

SAT 2229

Release 1.0

194576

EL SUSCRITO AGENTE RETENEDOR EFECTUO RETENCION A:

| | |
|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| NIT del contribuyente | Nombre, razón o denominación social del contribuyente |
| 51577216 | PAIZ ROSALES LIGIA GABRIELA |

| | | | | |
|-----------------------------------|-----------|------|-----------------------|--------------------|
| Fecha de emisión de la constancia | | | Cantidad de: Facturas | 1 |
| Día | Mes | Año | No. de factura | 9E081F543364241955 |
| 19 | DICIEMBRE | 2020 | No. de liquidación | |

CONCEPTOS DE RETENCIONES

-cifras en quetzales-

| RETENCIONES EFECTUADAS POR: | Tarifa | Importe neto del bien o servicio | Impuesto retenido |
|-----------------------------|--------|----------------------------------|-------------------|
| Pequeño contribuyente 5% | 5.00 % | 15,750.00 | 787.50 |
| | | | |
| Total | | 15,750.00 | 787.50 |

IDENTIFICACION DEL AGENTE RETENEDOR

| | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------|
| NIT del agente retenedor | Nombre, razón o denominación social |
| 3440273 | MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION |

RECTIFICACIONES (llenar exclusivamente en caso de ser esta una rectificación)

| | |
|----------------------------------------------------------------|---------------|
| No. de constancia que se rectifica | |
| (-) Valor impuesto retenido con la constancia que se rectifica | .00 |
| VALOR TOTAL CONSTANCIA DE RETENCION EN QUETZALES | 787.50 |

Código de verificación o autenticación

MBD219CE2-75EE6AF85ED863C-6CF775D390

Asegure la autenticidad de este documento en el sitio <http://reteniva.sat.gob.gt/transparencia>

Los documentos de soporte de la presente constancia de retención se ajustan a la ley, permanecerán en mi poder por el plazo legalmente establecido y los exhibiré o presentaré a requerimiento de la SAT.

Cantidad en letras

TOTAL: SETECIENTOS OCHENTA Y SIETE CON 50/100

Factura Pequeño Contribuyente

LIGIA GABRIELA, PAIZ ROSALES

Nit Emisor: 51577216

LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES

12 CALLE 15-92 zona 6, Guatemala, GUATEMALA

NIT Receptor: 3440273

Nombre Receptor: MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

9E081F54-C886-4223-A090-C75FE732B124

Serie: 9E081F54 Número de DTE: 3364241955

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 30-dic-2020 14:26:00

Fecha y hora de certificación: 16-dic-2020 14:26:00

Moneda: GTQ

| #No | B/S | Cantidad | Descripcion | P. Unitario con IVA (Q) | Descuentos (Q) | Total (Q) | Impuestos |
|----------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|-----------|-----------|
| 1 | Servicio | 1 | Honorarios por Servicios Profesionales prestados al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, según Acta Administrativa número dos guion dos mil veinte, correspondiente al tercer producto. | 15,750.00 | 0.00 | 15,750.00 | |
| TOTALES: | | | | | 0.00 | 15,750.00 | |

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

CANCELADO
CONTABILIDAD
UDAF-VIDER-MAGA



[Handwritten signature]



La presente factura ampara el pago de honorarios por
Servicios profesionales prestados al Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación, según Acta Administrativa
No. 02-2020, correspondiente al tercer producto.


ING. AGR. FERNANDO ANTONIO GUERRA LÉMUZ
DIRECTOR DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA
VIDER - MAGA



Información del DTE



Régimen de Factura Electrónica en Línea Verificación de Documento Tributario Electrónico

387

| Factura Pequeño Contribuyente (FPEQ) | |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| EMISIÓN | |
| Fecha Emisión: | 30/12/2020 14:26:00 |
| Emisor: | 51577216 - LIGIA GABRIELA, PAIZ ROSALES |
| Establecimiento: | 1 - LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES |
| Receptor: | 3440273 - MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION |
| Monto Total: | GTQ 15,750 |
| No. de acceso: | |
| CERTIFICACIÓN | |
| Autorización: | 9E081F54-C886-4223-A090-C75FE732B124 |
| Serie: | 9E081F54 |
| Número del DTE: | 3364241955 |
| ACEPTACIÓN SAT | |
| Acuse de recibo: | FCID202020201216T14:26:0006:009E081F54C8864223A090C75FE732B124 |
| Fecha de la consulta: 16/12/2020 14:27:55 | |

NOTA: Si la información no coincide con el documento que tiene en su poder, denúncielo aquí:
<https://portal.sat.gob.gt/portal/denuncias/>

Boleta de Traslado No: 2811-2020

380

De:

Licda. Berta Beatriz Aldana Archila
Jefe Financiero y Administrativo
UDAFA-VIDER-MAGA

Para:

Lic. Oscar Zamora
Contabilidad

Remitente:

Ing. Fernando A. Guerra
Director
DIPRODU

Documento:

OFICIO DIPRODU 1276-2020

Fecha y hora de Ingreso:

jueves, 17 diciembre 2020
10:54:00 AM

Asunto:



Se traslada factura de INGENIERA LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES correspondiente al tercer producto según Acta Administrativa 02-2020

Número de solicitud de pedido:

Documentos Adjuntos:

22 folios 1 CD

Observaciones:

Firma de Traslado

Firma Recibido



11.3

OFICIO DIPRODU 1276-2020

Barcena Villa Nueva, 16 de diciembre de 2020

000000

Licenciada
Berta Beatriz Aldana
Jefe Administrativo Financiero
Unidad Desconcentrada de Administración Financiera y Administrativa
UDAFA-VIDER-MAGA

Estimada Licenciada Aldana:

Saludándole cordialmente me dirijo a usted, en seguimiento a las contrataciones del subgrupo 18 para la Dirección de Infraestructura Productiva, para el efecto se remite la factura original solicitando sus buenos oficios a efecto se continúe con el proceso que corresponde con respecto a la siguiente contratación:

FACTURA SERIE 9E081F54 NUMERO 3364241955 de LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES correspondiente al Tercer Producto según Acta Administrativa No. 02-2020.

Sin otro particular me suscribo de usted, en espera de su valiosa respuesta para dar seguimiento al presente proceso.

Atentamente,

MINISTERIO DE AGRICULTURA
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

RECIBIDO
17 DIC 2020

UDAFA-VIDER-MAGA

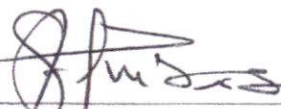
Firma:  Hora: 10:54

C. C. archivo

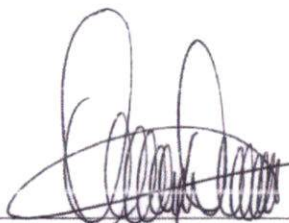

ING. AGR. FERNANDO ANTONIO GUERRA LEMÚZ
DIRECTOR DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA
VIDER - MAGA




| NOMBRES Y APELLIDOS | RENGLON | TIPO DE SERVICIO | OBJETO DE LA CONTRATACIÓN | PLAZO | PRODUCTO 1 (Q.) | PRODUCTO 2 (Q.) | PRODUCTO 3 (Q.) | MONTO TOTAL DEL SERVICIO |
|-----------------------|---------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| GABRIELA PAIZ ROSALES | 189 | SERVICIOS PROFESIONALES | Contratación de servicios Profesionales para el proceso de formulación y evaluación de proyectos de riego, con base en normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. | Del 01/10/2020 al 15/12/2020 | 22,050.00 | 25,200.00 | 15,750.00 | Q63,000.00 |
| TOTAL | | | | | 22,050.00 | 25,200.00 | 15,750.00 | 63,000.00 |


FIRMA POR
ING. AGR. FERNANDO ANTONIO GUERRA LÉMUZ
DIRECTOR DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA
VIDER - MAGA




Dr. Ing. José Miguel Antonio Utrero Tamasiunas
Viceministro de Desarrollo
Económico Rural




FIRMA ENCARGADO DE PRESUPUESTO
Lic. Eleazar Pinzón García Salas
Encargado de
Presupuesto
UDAF - VIDER - MAGA



MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL - VIDER
UNIDAD DESCONCENTRADA DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA Y
ADMINISTRATIVA - UDAFA -

7a. Avenida 12-90, Zona 13, Planta Central, Edificio Monja Blanca, Guatemala, C.A.
Teléfono: 2413-7000



000-123

SOLICITUD DE PEDIDO

Nº 0008866

FECHA: 29/09/2020

Señor Jefe de Contrataciones y Adquisiciones

Unidad Solicitante: DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

Atentamente solicito a usted efectuar las adquisiciones y/o contrataciones detalladas a continuación:

| Existencia en Almacén: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> | | Nombre, firma y sello: (responsable) |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CANTIDAD | UNIDAD MEDIDA | DESCRIPCIÓN |
| 1.00 | Servicio | Asesoría en procesos de formulación y evaluación de estudios de preinversión; Código de Insumo: 99007; Código de Presentación: 115822; Tipo: Servicio; Unidad; 1 unidad (es) -----ULTIMA LINEA----- RAZON: El servicio de contratación de servicios profesionales solicitado será para el proceso de formulación y evaluación de proyectos de riego, con base en las normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. Periodo de contratación del 01/10/2020 al 15/12/2020. Centro de Costo: 2327/5414 Dirección de Desarrollo Económico Rural Sub Producto 001-012-0001 Servicios de Dirección y Coordinación |

OBSERVACIONES

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partida Presupuestaria: Disponibilidad: 2020-1113-0012-0205-11-02-000-001-000-189-0101-11 | Fecha Nombre Firma Sello Lic. Eleazar Pinzón García Salas Encargado de Presupuesto UDAFA-VIDER-MAGA |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

AUTORIZADO POR LA CONTRALORIA GENERAL DE CUENTAS SEGUN RESOLUCION No. F-2062 CLAS. 365-12-4-14-07 DE FECHA 01-04-1987 - 3,000 HOJAS SIN SUJETO DE PAGO. CANTIDAD: 7,001 AL No. 10,000 SIN SERIE.
NUMERO CORRELATIVO Y FECHA DE AUTORIZACION DE IMPRESION 123-2019 DE FECHA 21-03-2019 ENVIO FISCAL 4-ASCC 14793 DE FECHA 21-03-2019 LIBRO 4-ASCC FOLIO 156 - No. DE CUENTA 33-04 - CHILE PRINT AND PAPER, S.A. NIT: 8410731-0, PDX: 2427-6706



ING. AG. FERNANDO ANTONIO GUERRA LEMUZ
DIRECTOR DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA
VIDER - MAGA

Solicitante
Nombre, Firma y Sello

Jefe de la Unidad Solicitante
Dr. Ing. José Miguel Antonio Ochoa Tamasiunas
Viceministro de Desarrollo
Económico Rural



Encargado de Almacén
Nombre, Firma y Sello

Bárceñas, Villa Nueva, Diciembre de 2020

Ing. Fernando Antonio Guerra Lemus
Director Dirección de Infraestructura Productiva
Viceministerio de Desarrollo Económico Rural
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Respetable Ingeniero Guerra:

Por este medio me dirijo a usted con el objeto de hacer entrega del Tercer Producto: Informe Final que contiene:

- a. Tres ejemplares con folder y gancho del documento impreso en original que contendrá la consolidación de la formulación y evaluación de los proyectos de riego, con todos los aspectos y requisitos establecidos en las Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. Los cuáles serán entregados a la Dirección de Infraestructura Productiva para la custodia y posterior utilización.
- b. Tres discos compactos que contendrá el documento escaneado en formato no editable y formato editable; planos en formato editable y no editable.

Lo anterior, según lo establecido en el punto CUARTO Y SEPTIMO del Acta Administrativa No. 02-2020, para la Contratación de Servicios Profesionales para el Proceso de Formulación y Evaluación de Proyectos de Riego, con Base en Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública en la Dirección de Infraestructura Productiva del Viceministerio de Desarrollo Económico Rural del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; celebrada entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y mi persona, con plazo de contratación del 01/10/2020 al 15/12/2020, solicito su aprobación y las gestiones para el pago del Tercer Producto.

Atentamente,


Ligia Gabriela Paiz Rosales
EL CONTRATISTA Ingeniera Industrial
Colegiado No. 18028

PRODUCTO 3

INFORME FINAL

381

Informe Final de las actividades con los resultados esperados de acuerdo con lo establecido en el punto séptimo del acta administrativa No. 02-2020.

CONTRATACIÓN DE SERVICIOS

Acta Administrativa No. 02-2020, para la Contratación de Servicios Profesionales para el Proceso de Formulación y Evaluación de Proyectos de Riego, con Base en Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública en la Dirección de Infraestructura Productiva del Viceministerio de Desarrollo Económico Rural del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

PERIODO DE CONTRATACIÓN:

Del 01 de octubre de 2020 al 15 de diciembre de 2020.

OBJETO DE LA CONTRATACIÓN:

Contratación de Servicios Profesionales para el Proceso de Formulación y Evaluación de Proyectos de Riego, con Base en Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública.

ACTIVIDADES CON BASE EN LOS TÉRMINOS DE REFERENCIA DE LA CONTRATACIÓN

1. Realizar la conformación de documentación para la formulación y evaluación de las propuestas de los proyectos de riego que le sean asignados en la Dirección de Infraestructura Productiva de los procesos de diagnóstico; área de estudio; antecedentes; definición y caracterización del área de influencia; caracterización geográfica; caracterización socioeconómica; Descripción de la organización comunal existente; caracterización económica; caracterización de los servicios existentes; identificación de la problemática; árbol de problemas; árbol de objetivos; análisis y determinación de los actores; identificación de la alternativa y opción seleccionada; justificación: situación sin proyecto y situación con proyecto, con base en las normas del Sistema Nacional de Inversión Pública.

Se realizó la conformación del perfil del proyecto de Unidad de Riego Santa Ana Huista, Huehuetenango asignado por la Dirección de Infraestructura Productiva el cual incluye el proceso de diagnóstico; donde se investigará los antecedentes al proyecto, se definirá el área de influencia y área de estudio en donde se ubicará el proyecto, las principales características geográficas, socioeconómicas, económicas, servicios básicos y la organización comunal actual; con la finalidad de identificar la problemática local de la cual se identifica la principal necesidad a partir de un árbol de problemas y objetivos.

280

2. Realizar la formulación del proyecto considerando el nombre del proyecto; descripción del proyecto; objetivos y metas; estudio de mercado; definición del producto, bien o servicio; determinación de beneficiarios directos e indirectos; determinación de la demanda: análisis histórico de la demanda, análisis de la demanda actual por tipo y análisis de la demanda futura; determinación de la oferta: análisis de la oferta histórica, análisis de la oferta actual y análisis de la oferta futura; balance oferta-demanda; análisis y determinación de costos, precios o tarifas.

Se realizó la formulación del proyecto de la Unidad de Riego Santa Ana Huista, Huehuetenango, a partir de la formulación del nombre del proyecto tomando en cuenta los requerimientos técnicos con Base en Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública, se describe generalidades técnicas del proyecto, Objetivos y metas a alcanzar con la construcción de la Unidad de riego. Se realizó un estudio de mercado del Limón Persa que será el producto a cosechar principalmente en las parcelas beneficiadas ya que será un producto con sello de exportación que permitirá la creación de nuevos empleos en la comunidad. Se ha determinado a partir de una matriz utilizando los porcentajes poblacionales de Santa Ana Huista del Censo Poblacional 2,018 una matriz de Beneficiarios directos e indirectos que se verán beneficiados con la construcción de la Unidad de Riego. Se elaboró un análisis de la oferta y demanda del producto a utilizar "El Agua" que será necesaria para la implementación del proyecto, en el cual se mantenga el caudal necesario para la ejecución y mantenimiento del proyecto durante su vida útil la cual será de 25 años.

3. Realizar el estudio técnico tomando en consideración la localización del proyecto; macro localización; micro localización, terrenos y derechos de paso, tamaño, equidad, accesos y tecnología.

Se realizó el estudio técnico del proyecto en donde se considero la localización del proyecto a escala macro y micro, donde se analizaron especificaciones del

terreno, derechos de paso, tamaños del terreno, equidad de oportunidad al proyecto, accesos y uso de tecnología.

379

4. Realizar la integración dentro del proyecto de la fase de ingeniería y arquitectura del proyecto, tomando en consideración que deben estar definidas las medidas de mitigación ambiental, riesgo y cambio climático, presupuesto detallado, establecer actividades y costo para la operación y mantenimiento, estudio ambiental, análisis y gestión de riesgo, presupuesto detallado, cronograma de ejecución física y financiera.

Se realizó la integración del proyecto con relación a la fase ingeniería y arquitectura del proyecto tomando en consideración el apoyo de diferentes técnicos y profesionales para la elaboración de medidas de mitigación ambiental, riesgo y cambio climático, presupuesto detallado del proyecto, establecimiento de actividades y costo para la operación y mantenimiento, estudio ambiental, análisis y gestión de riesgo, elaboración de planos y diseño Civil y Agronómico del proyecto, presupuesto detallado, cronograma de ejecución física y financiera.

5. Realizar el plan de trabajo y cronograma de la conformación de la formulación de los proyectos de riego que le sean asignados, así como llevar registro avance y cumplimiento de lo planificado.

Se elaboró un plan y cronograma de trabajo para la entrega y conformación de la formulación del Proyecto Unidad de Riego Santa Ana Huista, durante el cual se llevo un registro de las diferentes actividades, avances y demoras en la entrega de fases o actividades. Se adjunta Plan de Trabajo.

6. Elaborar la conformación de los expedientes de la formulación de los proyectos de riego, con apego a lo que establecen las normas del Sistema Nacional de Inversión Pública.

Se conformó tres ejemplares del proyecto Unidad de Riego Santa Ana del documento impreso en original que contendrá la consolidación de la formulación y evaluación del proyecto, con todos los aspectos y requisitos establecidos en las Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. Tres discos compactos que contendrá el documento escaneado en formato no editable y formato editable; planos en formato editable y no editable.

1. PROYECTO ASIGNADO

378

CONSTRUCCIÓN SISTEMA DE RIEGO UNIDAD DE RIEGO SANTA ANA HUISTA, SANTA ANA HUISTA, HUEHUETENANGO.

Ubicación geográfica: Municipio de Santa Ana Huista, Departamento de Huehuetenango

El área de intervención de la Unidad de Riego se ubica a una distancia de 5 Km de la cabecera municipal, 105 Km de la cabecera departamental de Huehuetenango, 375 Km de la ciudad capital, en las coordenadas N 15°41.571 W 91°50.305.


2. TERCER PRODUCTO

Informe Final de las actividades con los resultados esperados de acuerdo con lo establecido en el punto séptimo del Acta Administrativa No. 02-2020.

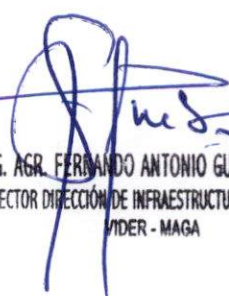
a. Tres ejemplares con folder y gancho del documento impreso en original que contendrá la consolidación de la formulación y evaluación de los proyectos de riego, con todos los aspectos y requisitos establecidos en las Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. Los cuáles serán entregados a la Dirección de Infraestructura Productiva para la custodia y posterior utilización.

b. Tres discos compactos que contendrá el documento escaneado en formato no editable y formato editable; planos en formato editable y no editable.


Ligia Gabriela Paiz Rosales
Ingeniera Industrial
Colegiado No. 18028


Ing. Agr. Jorge Isaac Sotomayor Delio
Jefe del Departamento de Riego
-DIPRODU-VIDER-MAGA-




ING. AGR. FERNANDO ANTONIO GUERRA LEMUS
DIRECTOR DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA
VIDER - MAGA





MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

77000.34

377



Nº 00011

LIBRO DE ACTAS

ACTA ADMINISTRATIVA NÚMERO CERO DOS GUION DOS MIL VEINTE (02-2020), PARA LA CONTRATACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES PARA EL PROCESO DE FORMULACIÓN Y EVALUACIÓN DE PROYECTOS DE RIEGO, CON BASE EN NORMAS DEL SISTEMA NACIONAL DE INVERSIÓN PÚBLICA EN LA DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA DEL VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO RURAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN. En el municipio de Guatemala, departamento de Guatemala, el uno de octubre del año dos mil veinte, siendo las ocho horas en punto, nos encontramos reunidos en la sede del Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, ubicada en la séptima avenida doce guion noventa, zona trece de esta ciudad capital, las siguientes personas: por una parte **JOSÉ MIGUEL ANTONIO DURO TAMASIUNAS**, de sesenta y cuatro (64) años de edad, casado, guatemalteco, Ingeniero Agrónomo y Doctor en Ciencias Políticas y Sociología, de este domicilio; me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número dos mil seiscientos ocho, ochenta y nueve mil ciento trece, cero ciento uno (2608 89113 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, Centroamérica; actúo en mi calidad de **VICEMINISTRO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN**; tal y como lo acredito con las certificaciones de los documentos siguientes: a) Acuerdo Gubernativo número once (11) de mi nombramiento, de fecha treinta de julio de dos mil veinte, emitido por el Presidente de la República; b) Acta número cero noventa y seis guion dos mil veinte (096-2020), de toma de posesión del cargo, de fecha cuatro de agosto de dos mil veinte, contenida en el Libro de Actas L guion dos (L-2), registro cuarenta y dos mil quinientos setenta y cuatro (42574), folio cero cuatrocientos diez (0410) de la Dirección de Recursos Humanos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; c) Acuerdo Gubernativo número trescientos treinta y ocho guion dos mil diez (338-2010), emitido por la Presidencia de la República de Guatemala, que contiene el Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; d) Acuerdo Ministerial número noventa y siete guion dos mil veinte (97-2020) de fecha veintisiete de mayo del año dos mil veinte, por medio del cual el Señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, me delega la función de celebrar y suscribir contratos administrativos que se realicen en el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; señalo como lugar para



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

000030



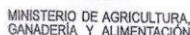
LIBRO DE ACTAS

378

Nº

0001

recibir notificaciones y citaciones la séptima (7ª.) avenida número doce guion noventa (12-90) de la zona trece (13), Edificio Monja Blanca, en esta ciudad capital; y por la otra parte; **LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES**, de treinta años de edad, soltera, guatemalteca, Ingeniera Industrial; con domicilio en el Departamento de Guatemala; me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código único de Identificación -CUI- mil ochocientos cuarenta y dos, cincuenta mil ciento dos, cero ciento siete (1842 50102 0107), extendido por el Registro Nacional de las Personas -RENAP- de la República de Guatemala, Centroamérica; señalo lugar para recibir citaciones y notificación en la doce calle quince guion noventa y dos de la zona seis del municipio de Guatemala del departamento de Guatemala. En el transcurso de la presente acta administrativa, nos denominaremos como "**EL MINISTERIO**" y "**EL CONTRATISTA**" respectivamente. Los comparecientes manifestamos: a) Ser de los datos de identificación personal consignados y de las calidades consignadas; b) Encontramos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles; c) Que la documentación relacionada se tiene a la vista y la representación que se ejercita es suficiente de conformidad con la ley y a nuestro juicio, para la celebración de la presente **ACTA ADMINISTRATIVA POR SERVICIOS PROFESIONALES**, de conformidad con los puntos siguientes: **PRIMERO: BASE LEGAL.** La presente negociación se suscribe con fundamento en lo que establecen los artículos 1, 3, 44 inciso e), 50, 65 y 69 de la ley de Contrataciones del Estado, Decreto número 57-92 del Congreso de la República y sus reformas; artículo 32 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, Acuerdo Gubernativo 122-2016 del Presidente de la República y sus reformas. **SEGUNDO: OBJETO DE LA CONTRATACIÓN.** El objeto de la presente negociación es la **Contratación de Servicios Profesionales para el Proceso de Formulación y Evaluación de Proyectos de Riego, con Base en Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública**, de conformidad con las actividades de los **TÉRMINOS DE REFERENCIA** siguientes: 1. Realizar la conformación de documentación para la formulación y evaluación de las propuestas de los proyectos de riego que le sean asignados en la Dirección de Infraestructura Productiva de los procesos de diagnóstico; área de estudio; antecedentes; definición y caracterización del área de influencia; caracterización geográfica; caracterización socioeconómica; Descripción de la organización comunal existente; caracterización económica; caracterización de los servicios existentes; identificación de la problemática; árbol de problemas; árbol de objetivos; análisis y determinación de los actores; identificación de la



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA



LIBRO DE ACTAS

No. 00018
375

alternativa y opción seleccionada; justificación: situación sin proyecto y situación con proyecto, con base en las normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. 2. Realizar la formulación del proyecto considerando el nombre del proyecto; descripción del proyecto; objetivos y metas; estudio de mercado; definición del producto, bien o servicio; determinación de beneficiarios directos e indirectos; determinación de la demanda: análisis histórico de la demanda, análisis de la demanda actual por tipo y análisis de la demanda futura; determinación de la oferta: análisis de la oferta histórica, análisis de la oferta actual y análisis de la oferta futura; balance oferta-demanda; análisis y determinación de costos, precios o tarifas. 3. Realizar el estudio técnico tomando en consideración la localización del proyecto; macro localización; micro localización, terrenos y derechos de paso, tamaño, equidad, accesos y tecnología. 4. Realizar la integración dentro del proyecto de la fase de ingeniería y arquitectura del proyecto, tomando en consideración que deben estar definidas las medidas de mitigación ambiental, riesgo y cambio climático, presupuesto detallado, establecer actividades y costo para la operación y mantenimiento, estudio ambiental, análisis y gestión de riesgo, presupuesto detallado, cronograma de ejecución física y financiera. 5. Realizar el plan de trabajo y cronograma de la conformación de la formulación de los proyectos de riego que le sean asignados, así como llevar registro avance y cumplimiento de lo planificado. 6. Elaborar la conformación de los expedientes de la formulación de los proyectos de riego, con apego a lo que establecen las normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. **TERCERO: VALOR DE LA CONTRATACIÓN Y FORMA DE PAGO.** EL MINISTERIO pagará a EL CONTRATISTA por la prestación de sus SERVICIOS PROFESIONALES, honorarios por el monto total de SESENTA Y TRES MIL QUETZALES EXACTOS (Q63,000.00), los que incluyen el Impuesto al Valor Agregado (IVA) que grava dichos servicios; los honorarios serán pagados en TRES amortizaciones de la forma siguientes: a) un primer pago de veintidós mil cincuenta quetzales exactos (Q22,050.00) contra entrega del primer producto; b) un segundo pago de veinticinco mil doscientos quetzales exactos (Q25,200.00) contra entrega del segundo producto; c) un tercer pago de quince mil setecientos cincuenta quetzales exactos (Q15,750.00) contra entrega del tercer producto. **CUARTO: LOS PRODUCTOS.** El Contratista deberá elaborar y hacer entrega de lo siguiente: Primer Producto: Informe que deberá contener Plan de Trabajo y un Cronograma de Actividades; Segundo Producto: Informe de avance documental que demuestre el 75% del compromiso adquirido; Tercer Producto: Informe Final de las actividades



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

LIBRO DE ACTAS

000028

373

Nº

00019

374



con los resultados esperados de acuerdo con lo establecido en el punto séptimo de la presente acta administrativa. **QUINTO: DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA:** Los pagos que se efectúen a **EL CONTRATISTA** se harán efectivos con cargo a la partida presupuestaria número 2020-1113-0012-0205-11-02-000-001-000-189-0101-11 del Presupuesto general de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veinte o la que en su momento corresponda. Dichos honorarios serán depositados en la cuenta de depósitos monetarios que será abierta por **EL CONTRATISTA**, en la institución bancaria que **EL MINISTERIO** le indique. **SEXTO: PLAZO.** El plazo de la contratación inicia a partir del **uno de octubre de dos mil veinte al quince de diciembre de dos mil veinte**. En caso de que la presente contratación se diera por terminada antes del vencimiento del plazo convenido, **EL MINISTERIO** cancelará al **CONTRATISTA** el pago correspondiente al informe presentado por los servicios prestados, siempre y cuando se acredite el cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte del contratista. **SÉPTIMO: INFORMES. EL CONTRATISTA** deberá rendir informes de avance a la autoridad administrativa superior inmediata, el Administrador General o Director correspondiente, según sea el caso, quienes serán los encargados de dar el visto bueno a los informes que evidencien el cumplimiento de las actividades descritas en los términos de referencia y el avance de los resultados esperados de la presente acta administrativa y trasladarlos a donde correspondan. **EL INFORME FINAL** deberá de contener: a. Tres ejemplares con folder y gancho del documento impreso en original que contendrá la consolidación de la formulación y evaluación de los proyectos de riego, con todos los aspectos y requisitos establecidos en las Normas del Sistema Nacional de Inversión Pública. Los cuáles serán entregados a la Dirección de Infraestructura Productiva para la custodia y posterior utilización. b. Tres discos compactos que contendrá el documento escaneado en formato no editable y formato editable; planos en formato editable y no editable. **OCTAVO: DOCUMENTOS QUE FORMAN PARTE DE LA NEGOCIACIÓN:** Forman parte de la presente negociación y quedan incorporados al mismo expediente respectivo, informes y cualquier otro documento que se produzca hasta el término del plazo de negociación. Los productos y demás documentos que se produzcan por parte de **"EL CONTRATISTA"** como consecuencia de los servicios que preste derivados de la presente negociación son propiedad exclusiva de **"EL MINISTERIO"**. **NOVENO: TERMINACIÓN DE LA CONTRATACIÓN. EL MINISTERIO** podrá dar por terminada la contratación sin responsabilidad de su parte, por las causas siguientes: a)



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

000027



LIBRO DE ACTAS

Nº 00020

Negligencia de **EL CONTRATISTA** en la prestación de sus servicios; b) Si le embargaren sumas que debieran pagársele por los servicios prestados, siempre que le impidan cumplir con sus obligaciones; c) Por incumplimiento de las obligaciones contractuales por parte de **EL CONTRATISTA**; d) Por vencimiento del plazo; e) En caso que se descubra falsedad en la declaración jurada; f) Por caso fortuito o de fuerza mayor; g) Unilateralmente, cuando así convenga a los intereses de **EL MINISTERIO**, sin que ello implique responsabilidad por parte de **EL MINISTERIO**. Si la causal de terminación de la presente contratación es imputable a **EL CONTRATISTA**, **EL MINISTERIO**, iniciará las acciones correspondientes a efecto de solicitar la efectividad de la fianza de cumplimiento a que se refiere el punto décimo de la presente acta administrativa. **DÉCIMO: FIANZA DE CUMPLIMIENTO.** **EL CONTRATISTA** debe constituir, en una afianzadora debidamente autorizada para operar en Guatemala, fianza equivalente al diez por ciento (10%) del valor de la contratación, a favor de **EL MINISTERIO**, la cual garantizará el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones contractuales. Dicha fianza deberá hacerse efectiva por **EL MINISTERIO**, en caso de ocurrir cualquiera de las causales enumeradas en las literales a), b), c) y e) del punto octavo de la presente acta administrativa. En tales casos, deberá dársele audiencia por el plazo de cinco días a la Institución Afianzadora para que se pronuncie; efectuando lo anterior, con o sin el pronunciamiento de la Institución Afianzadora, sin más trámite se ordenará el requerimiento y dicha Institución deberá realizar el pago dentro del plazo de cinco días, contados a partir del requerimiento, lo cual se hará constar en la póliza respectiva; la fianza deberá mantenerse en vigencia hasta que se finalice la presente contratación. **DÉCIMO PRIMERO: PROHIBICIONES.** Queda prohibido a **EL CONTRATISTA** ceder los derechos provenientes de la presente contratación y proporcionar información a terceros sobre asuntos que son de su conocimiento, derivado de la presente contratación y de las actividades en el desempeño de la misma. **DÉCIMO SEGUNDO: DECLARACIÓN JURADA.** **EL CONTRATISTA**, bajo juramento y enterado de las penas relativas al delito de perjurio contenidas en el Código Penal, declara que no se encuentra comprendido en alguno de los casos señalados en los artículos 19 numeral 10) y 80 de la ley de Contrataciones del Estado, Decreto número 57-92 del Congreso de la República. **DÉCIMO TERCERO: IMPUESTOS Y RETENCIONES.** De los honorarios que se paguen al **CONTRATISTA**, se le harán las deducciones y retenciones que procedan de conformidad con la ley. **DÉCIMO CUARTO: OTRAS CONDICIONES.** Los documentos e informes que se



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONÓMICO RURAL
DIRECCIÓN DE INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

LIBRO DE ACTAS

000020



372

372

Nº 00021

origenen de la presente contratación serán para el uso exclusivo del **MINISTERIO**. **EL CONTRATISTA** no tendrá la calidad de Servidor Público y en consecuencia no tendrá derecho a ninguna de las prestaciones laborales establecida en la Ley de Servicio Civil, Pacto Colectivo y otras leyes laborales para los servidores públicos, tales como: indemnizaciones, vacaciones, aguinaldo, bonificaciones, bonos, pago de tiempo extraordinario, licencias, permisos o cualquiera otra prestación laboral, por cuanto el pago por los servicios prestados tiene la calidad de honorarios. **DÉCIMO QUINTO: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO:** Yo, **EL CONTRATISTA**, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho así como las disposiciones contenidas en el Capítulo III del Título XIII del Decreto 17-73 del Congreso de la República. Código Penal. Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el sistema de GUATECOMPRAS. **DÉCIMO SEXTO: ACEPTACIÓN.** No habiendo más que hacer constar se da por terminada la presente acta administrativa, en el mismo lugar y fecha de su inicio, siendo las nueve horas, los comparecientes procedemos a dar lectura íntegra de la misma, manifestando que aceptamos el contenido de todas y cada una de las cláusulas y bien enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, la aceptamos, ratificamos y firmamos, haciendo constar que la misma queda contenida en seis (6) hojas del libro de Actas de la Dirección de Infraestructura Productiva del Viceministerio de Desarrollo Económico Rural del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación con membrete de este Ministerio, debidamente autorizadas por la Contraloría General de Cuentas, folios No. 00016, 00017, 00018, 00019, 00020, 00021.

Doctor José Miguel Antonio Duro Tamasiunas

Viceministro de Desarrollo Económico Rural



LIGIA GABRIELA PAIZ ROSALES

EL CONTRATISTA